Naciones Unidas E/cn.9/2016/7



# Consejo Económico y Social

Distr. general 27 de enero de 2016 Español Original: inglés

Comisión de Población y Desarrollo
49° período de sesiones
11 a 15 de abril de 2016
Tema 6 del programa provisional\*
Ejecución de programas y futuro programa de trabajo de la Secretaría en materia de población

Ejecución de los programas y marcha de los trabajos en materia de población en 2015: División de Población, Departamento de Asuntos Económicos y Sociales

Informe del Secretario General

### Resumen

En el presente informe se examinan los avances realizados por la División de Población del Departamento de Asuntos Económicos y Sociales de la Secretaría con respecto a la ejecución de su programa de trabajo en materia de población en 2015. El informe abarca las actividades de la División relacionadas con el análisis de la fecundidad, la salud y la mortalidad y la migración internacional; la preparación de estimaciones y proyecciones demográficas mundiales; el seguimiento de las políticas demográficas; el análisis de las relaciones entre población y desarrollo; el apoyo a los procesos intergubernamentales, incluida la preparación de informes del Secretario General y otros documentos parlamentarios, la organización de reuniones de grupos de expertos y el seguimiento de los objetivos de desarrollo convenidos internacionalmente; la difusión de información y datos demográficos, y las actividades de cooperación técnica.

El subprograma sobre población tiene como objetivo reforzar la capacidad de la comunidad internacional de abordar de manera eficaz las cuestiones de población actuales e incipientes y de integrar las dimensiones de población en la agenda para el desarrollo a nivel nacional e internacional. La Comisión de Población y Desarrollo proporciona orientación intergubernamental al subprograma.

La Comisión tal vez desee tomar nota del informe.

<sup>\*</sup> E/CN.9/2016/1.





## Índice

I.	Introducción	3
II.	Fecundidad y planificación familiar	4
III.	Salud y mortalidad	5
IV.	Migración internacional	7
V.	Estimaciones y proyecciones demográficas mundiales	9
VI.	Políticas demográficas	11
VII.	Población y desarrollo	12
VIII.	Apoyo a los procesos intergubernamentales	14
	A. Apoyo a los procesos intergubernamentales	14
	B. Otra documentación para reuniones	15
	C. Reuniones de grupos de expertos	15
	D. Seguimiento de los objetivos de desarrollo convenidos internacionalmente	16
IX.	Difusión de información y datos demográficos	18
X.	Cooperación técnica	19
Anexo		
	Reuniones de grupos de expertos, publicaciones y material de otro tipo organizados o preparados por la División de Población (1 de enero a 31 de diciembre de 2015)	21

### I. Introducción

- La ejecución del subprograma sobre población está a cargo de la División de Población del Departamento de Asuntos Económicos y Sociales. El subprograma se rige por el Programa de Acción de la Conferencia Internacional sobre la Población y el Desarrollo de 1994, los resultados del vigésimo primer período extraordinario de sesiones de la Asamblea General (resolución S-21/2, anexo) sobre medidas clave para seguir ejecutando el Programa de Acción 1 y la decisión de la Asamblea General de prorrogar el Programa de Acción y las medidas clave para seguir ejecutándolo después de 2014 y asegurar su seguimiento con el fin de que se cumplan plenamente sus metas y objetivos (resolución 65/234). También se han tenido en cuenta los resultados de otras conferencias y cumbres internacionales en la materia, en particular la Declaración del Milenio (resolución 55/2), el Documento Final de la Cumbre Mundial 2005 (resolución 60/1), la Declaración del Diálogo de Alto Nivel sobre la Migración Internacional y el Desarrollo (resolución 68/4) y la Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible (resolución 70/1). En el subprograma también se tienen en cuenta las resoluciones y decisiones de la Comisión de Población y Desarrollo, en particular la resolución 2004/1 sobre el programa de trabajo en materia de población (E/2004/25, cap. I, secc. B), así como las resoluciones y decisiones pertinentes de la Asamblea General y el Consejo Económico y Social.
- 2. Como se describe en el plan por programas bienal y prioridades para el período 2014-2015, el subprograma sobre población tiene como objetivo reforzar la capacidad de la comunidad internacional de abordar de manera eficaz las cuestiones de población actuales e incipientes y de integrar las dimensiones de población en la agenda internacional para el desarrollo (véase A/67/6/Rev.1, programa 7, subprograma 5). La Comisión de Población y Desarrollo proporciona orientación intergubernamental al subprograma.
- 3. Los logros previstos del subprograma, con arreglo al presupuesto por programas para el bienio 2014-2015 (A/68/6 (Secc.9)), son los siguientes:
- a) Mayor conciencia de la comunidad internacional acerca de las cuestiones nuevas e incipientes relacionadas con la población y aumento de los conocimientos y la comprensión de las interacciones entre la población y el desarrollo, incluidas las dimensiones de género de los fenómenos demográficos, en particular en relación con la fecundidad, la mortalidad, la migración, el VIH/SIDA, la urbanización, el crecimiento demográfico, el envejecimiento de la población y el medio ambiente;
- b) Facilitación efectiva del examen por los Estados Miembros de los progresos conseguidos en la aplicación del Programa de Acción de la Conferencia Internacional sobre la Población y el Desarrollo y los instrumentos pertinentes de la agenda de las Naciones Unidas para el desarrollo, en particular la Cumbre del Milenio y su seguimiento;
- c) Mejora de la accesibilidad y la oportunidad de la información y los datos sobre población, en particular datos desglosados por sexo, para uso de los Estados Miembros, el sistema de las Naciones Unidas, la sociedad civil y las instituciones académicas.

15-17862 3/2**4** 

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Informe de la Conferencia Internacional sobre la Población y el Desarrollo, El Cairo, 5 a 13 de septiembre de 1994 (publicación de las Naciones Unidas, núm. de venta: S.95.XIII.18), cap. I, resolución 1, anexo.

- 4. La División de Población colabora estrechamente con los organismos, fondos, programas y órganos del sistema de las Naciones Unidas en la ejecución del programa de trabajo y en las actividades de seguimiento de la Conferencia Internacional sobre la Población y el Desarrollo. Las misiones permanentes ante las Naciones Unidas, las oficinas gubernamentales nacionales, las oficinas de las Naciones Unidas, los investigadores, los representantes de los medios de difusión y el público en general consultan periódicamente a la División para obtener datos, información y análisis sobre cuestiones de población y desarrollo.
- 5. En el presente informe se destacan las actividades de investigación y de otra índole realizadas por la División de Población en 2015, agrupadas por esferas temáticas, y se incluye un resumen de sus actividades y productos, entre ellos los servicios de apoyo prestados en los procesos intergubernamentales, la preparación de informes del Secretario General y otros documentos parlamentarios, el seguimiento de los objetivos de desarrollo convenidos internacionalmente, la difusión de información y datos demográficos, y la cooperación técnica. En el anexo figura una lista de las actividades y los productos.

### II. Fecundidad y planificación familiar

- La División de Población publicó un conjunto exhaustivo de datos sobre indicadores de planificación familiar, el World Contraceptive Use 2015 (Datos mundiales sobre el uso de anticonceptivos, 2015), así como estimaciones y proyecciones anuales de indicadores de planificación familiar correspondientes al período comprendido entre 1970 y 2030, las Model-based Estimates and Projections of Family Planning Indicators 2015 (Estimaciones y proyecciones basadas en modelos de los indicadores de planificación familiar, 2015). Las estimaciones y proyecciones basadas en modelos se utilizaron como referencia para la preparación del informe final del Secretario General sobre los avances logrados a nivel mundial para alcanzar los Objetivos de Desarrollo del Milenio, en particular con respecto a la meta 5.B de lograr, para 2015, el acceso universal a la salud reproductiva. Además, proporcionan datos clave que indican en qué medida se está atendiendo la demanda de planificación familiar. Son utilizadas por muchas entidades que trabajan para mejorar la salud sexual y reproductiva, por ejemplo en iniciativas mundiales como Family Planning 2020. También se han utilizado para evaluar los ambiciosos parámetros, aunque no por ello inalcanzables, previstos en la Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible. En 2014, con el apoyo de un proyecto extrapresupuestario de la Fundación Bill y Melinda Gates, se dio comienzo a la nueva labor metodológica para ampliar los datos y las estimaciones a fin de abarcar a todas las mujeres en edad reproductiva. En 2015 se publicó una infografía con información clave de datos relativos al uso de anticonceptivos y las necesidades desatendidas en materia de planificación familiar.
- 7. En el informe *Trends in Contraceptive Use Worldwide 2015* (Tendencias mundiales en el uso de anticonceptivos, 2015) se presentó un análisis conciso de la planificación familiar en el que se resaltaron los indicadores de planificación familiar de 2015 y las proyecciones hasta el año 2030. Se calcula que en 2015 el porcentaje de mujeres que estaban casadas o vivían en pareja con necesidades desatendidas en materia de planificación familiar ascendió al 12%, es decir, mujeres que deseaban impedir o demorar la procreación, pero que no utilizaban ningún método anticonceptivo para ello. El nivel de necesidades desatendidas fue mucho

más elevado en los países menos adelantados, donde ascendió al 22%. Se prevé que el número de mujeres que están casadas o viven en pareja y usan anticonceptivos aumentará ligeramente en todo el mundo y pasará de 758 millones en 2015 a 778 millones en 2030, y que la cantidad de personas que usan anticonceptivos registrará un importante aumento en todas las regiones de África y Asia Meridional.

- 8. La División de Población publicó la colección más amplia hasta la fecha de una serie cronológica de datos sobre fecundidad y nupcialidad. El conjunto de datos World Fertility Data 2015 (Datos mundiales sobre fecundidad, 2015) proporciona información actualizada sobre la fecundidad total, tasas de fecundidad por edad y la edad media en el momento de tener hijos. En World Marriage Data 2015 (Datos mundiales sobre matrimonio, 2015) se presentan datos desde alrededor de 1970 hasta 2014 de más de 220 países o zonas, correspondientes a cuatro indicadores clave: distribuciones de hombres y mujeres por estado civil, número de hombres y mujeres actualmente casados, número de hombres y mujeres que alguna vez estuvieron casados, y edad media al contraer matrimonio. Las tabulaciones distinguen entre matrimonio y unión consensual cuando resulta posible. Los dos conjuntos de datos se pueden consultar en el sitio web de la División.
- 9. Las principales tendencias en materia de fecundidad se presentan en el folleto World Fertility Patterns 2015 (Patrones mundiales de fecundidad, 2015), el cual se ha preparado a partir de estimaciones y proyecciones relativas a la fecundidad tomadas de la revisión de 2015 de la publicación World Population Prospects (Perspectivas demográficas mundiales). En el informe World Fertility Report 2015 (Informe mundial sobre fecundidad, 2015) que se publicará próximamente, se presentará un análisis más detallado de las tasas y tendencias de fecundidad y se incluirán, entre otras cosas, estimaciones actualizadas de la manera en que la fecundidad incidirá en el crecimiento y el descenso demográfico. Cuantificar los factores demográficos que impulsan las tendencias demográficas futuras es importante para formular políticas sociales, económicas y ambientales que den respuesta a cambios demográficos inminentes. Las estimaciones también se utilizan en una herramienta en línea gestionada por el Fondo de Población de las Naciones Unidas (UNFPA)<sup>2</sup>.

### III. Salud y mortalidad

10. La División de Población trabajó en la elaboración del próximo informe World Mortality 2015: Highlights, incluida una sinopsis de las tendencias de los indicadores clave de mortalidad a nivel mundial de diferentes grupos según su nivel de desarrollo y las principales zonas geográficas. El informe se basa en los datos de la revisión de World Population Prospects realizada en 2015 y en él se examinan las tendencias de la esperanza de vida al nacer y de la mortalidad de los adultos, los niños y los ancianos. El análisis abarca principalmente el período comprendido entre 1990 y 2015, el plazo previsto para alcanzar los Objetivos de Desarrollo del Milenio, y examina cómo se puede seguir mejorando la tasa de supervivencia infantil abordando los principales factores determinantes de las diferencias que se observan en las tasas de mortalidad infantil y en la primera infancia en los países de ingresos bajos y medianos.

15-17862 5/**24** 

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Véase www.devinfolive.info/decomposition/.

- 11. La División de Población publicó un conjunto de datos en línea en el que se incluyen cuadros tomados del informe *World Mortality Report 2015* (Informe mundial sobre mortalidad, 2015), que se publicará próximamente. En los cuadros se proporcionan estimaciones de la esperanza de vida al nacer, la mortalidad infantil y de niños menores de 5 años, la probabilidad de muerte entre los 15 y los 60 años y entre el nacimiento y los 60 años, y la esperanza de vida a los 60 años, desglosadas por país y región, correspondientes a períodos de cinco años desde 1950-1955 hasta 2010-2015. La División también publicó un compendio completo y actualizado de datos empíricos primarios para calcular las estimaciones de mortalidad de niños y adultos a nivel nacional: *Mortality Data Inventory 2015* (Compendio de datos sobre mortalidad, 2015). Este compendio de datos puede consultarse de manera interactiva en una base de datos en línea.
- 12. La División de Población publicó un gráfico mural titulado *World Mortality* 2015 (Mortalidad mundial, 2015), en el que se presentan los principales indicadores de mortalidad a nivel mundial, regional y nacional. También se destacan en él las diferencias que se observan entre los países en cuanto a diversos indicadores de mortalidad: muertes anuales, tasas brutas de mortalidad, esperanza de vida al nacer desglosada por sexo, mortalidad infantil y de niños menores de 5 años, y probabilidades de muerte entre los 15 y los 60 años y desde el nacimiento hasta los 70 años. Las estimaciones de mortalidad se complementan con un desglose de las muertes por edad y datos de mortalidad por causas específicas, a saber, la mortalidad por SIDA y la mortalidad materna.
- 13. Para fundamentar mejor el informe World Mortality Report 2015, la División de Población también analizó encuestas demográficas y de salud de 50 países de ingresos bajos y medianos para documentar los efectos que tiene la riqueza de los hogares y la educación de las madres en la mortalidad de los niños menores de 5 años, y redactó un documento técnico (2015/1) titulado "The impact of socioeconomic inequalities on early childhood survival: results from the Demographic and Health Surveys" (Efectos de las desigualdades socioeconómicas en la tasa de supervivencia durante la primera infancia: resultado de las encuestas demográficas y de salud). En el documento se analiza la medida en que las desigualdades socioeconómicas inciden en la supervivencia de los niños menores de 5 años. Algunas de las principales conclusiones de este estudio también se presentaron en un resumen informativo titulado "Inequality in early childhood survival" (La desigualdad en la supervivencia durante la primera infancia) (núm. 2015/3).
- 14. Además, la División de Población publicó un documento técnico (2014/4) titulado "Estimating life tables for developing countries" (Cómo calcular las tablas de mortalidad de países en desarrollo), en el que se analiza la manera de calcular las tablas de mortalidad de países respecto de los cuáles no se dispone de datos empíricos suficientes que permitan elaborar estas tablas directamente para incluirlas en la publicación *World Population Prospects*. En el documento se examinan los diversos tipos de datos disponibles para obtener estimaciones de mortalidad empíricas, se analizan modelos y métodos apropiados por tipos de datos y se incluye también un estudio monográfico en el que se ejemplifica la aplicación de todos los métodos y modelos recomendados. Además, se expone, en particular, la manera en que los datos empíricos existentes, especialmente sobre la mortalidad en la vejez, pueden utilizarse para obtener series cronológicas de tablas de mortalidad resumidas y patrones de mortalidad por edad a lo largo del tiempo.

### IV. Migración internacional

- 15. La División de Población publicó un nuevo conjunto de estimaciones de la población mundial de migrantes, desglosadas por edad y sexo y por país de nacimiento o ciudadanía. En la publicación *Trends in International Migrant Stock: The 2015 Revision* (Tendencias en la población mundial de migrantes: revisión de 2015) se proporcionan las estimaciones más recientes de la población de migrantes internacionales de 232 países y zonas desde 1990. La población mundial de migrantes internacionales se elevó a 244 millones a mediados de 2015, lo que representa un aumento del 41% frente al año 2000. La publicación de la revisión de 2015 del informe incluyó también un gráfico mural titulado *International Migration 2015* (Migración internacional, 2015) y el informe *International Migration Report 2015: Highlight* (Informe sobre migración internacional, 2015: aspectos destacados), en el que se resumen las tendencias migratorias mundiales más recientes.
- 16. La División publicó el conjunto de datos titulado *International Migration Flows to and from Selected Countries: The 2015 Revision* (Corrientes de migración internacional desde y hacia determinados países: revisión de 2015), que contiene datos anuales sobre las corrientes de entrada y salida de migrantes internacionales de más de 40 países respecto de los cuales se disponía de datos. El conjunto de datos va acompañado de documentación en la que se incluyen definiciones, fuentes de datos y los criterios utilizados para identificar las corrientes de inmigrantes y emigrantes.
- 17. La División publicó dos resúmenes informativos sobre migración. En uno de ellos, titulado "Trends in international migration, 2015" (Tendencias de migración internacional, 2015), se presentan las principales conclusiones de la revisión de 2015 de las tendencias en la población de migrantes internacionales. El otro resumen, titulado "Integrating migration into the 2030 Agenda for Sustainable Development" (La integración de la migración en la Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible), señala la manera en que la migración se refleja en la Agenda 2030, los Objetivos de Desarrollo Sostenible y sus metas, y la Agenda de Acción de Addis Abeba.
- 18. La División siguió ampliando la Base de Datos Mundial sobre Migración, una colección integral de datos empíricos sobre la cantidad de migrantes internacionales de todo el mundo y sus características. A fines de 2015 figuraban en esa base de datos más de 4.900 cuadros de datos de más del 90% de los países y zonas de todo el mundo. La base cuenta con más de 6.700 usuarios registrados en más de 150 países, por lo que se ha convertido en un recurso esencial para los investigadores de todo el mundo especializados en migración.
- 19. La División también colaboró en diversas actividades organizadas por el Foro Mundial sobre Migración y Desarrollo, entre ellas una reunión sobre migración celebrada en el marco de la agenda de las Naciones Unidas para el desarrollo después de 2015 (Ginebra, febrero) y una mesa redonda sobre migración, movilidad laboral y la renovada alianza mundial para el desarrollo sostenible, organizada conjuntamente por el Foro Mundial, el Grupo Mundial sobre Migración y el Representante Especial del Secretario General sobre la Migración Internacional y el Desarrollo (Nueva York, abril). La División también aportó a la cumbre anual del Foro Mundial un documento de antecedentes sobre la migración y la agenda para el

15-17862 **7/24** 

desarrollo después de 2015, participó en las jornadas dedicadas a la sociedad civil del Foro y presentó una ponencia durante la sesión Plataforma de alianzas (Estambul, octubre).

- 20. Los días 12 y 13 de febrero de 2015 se celebró la 13ª reunión de coordinación sobre la migración internacional en la Sede de las Naciones Unidas en Nueva York, la más reciente de una serie de reuniones anuales de coordinación de este tipo que convoca la División de Población desde 2002. En la reunión, organizada en respuesta a la resolución 58/208 de la Asamblea General, se trataron tres temas principales, a saber: a) la integración de la migración en la agenda de las Naciones Unidas para el desarrollo después de 2015, b) la manera en que se puede aprovechar la migración en el contexto de la Tercera Conferencia Internacional sobre la Financiación para el Desarrollo, y c) la evaluación del cumplimiento de los compromisos contraídos por la comunidad internacional durante el Diálogo de Alto Nivel sobre la Migración Internacional y el Desarrollo celebrado en 2013. Asistieron a la reunión unos 130 participantes, entre ellos representantes de los Estados Miembros, observadores, organismos, fondos y programas del sistema de las Naciones Unidas, oficinas de la Secretaría de las Naciones Unidas, comisiones regionales de las Naciones Unidas, y expertos y organizaciones no gubernamentales.
- 21. Durante el acto de apertura de la reunión, tomaron la palabra el Vice Secretario General, la Asesora Especial del Secretario General sobre la Planificación del Desarrollo Después de 2015 y el Representante Especial del Secretario General sobre la Migración Internacional y el Desarrollo. Se celebró un debate interactivo en el que participaron representantes de los Gobiernos de Turquía y Bangladesh en calidad de Presidente y futuro Presidente del Foro Mundial sobre Migración y Desarrollo, respectivamente; el Director General de la Organización Internacional para las Migraciones (OIM), Presidente de las jornadas del Foro Mundial de 2014 dedicadas a la sociedad civil, y el Banco Mundial, en su carácter de Presidente del Grupo Mundial sobre Migración. En los debates subsiguientes se puso de relieve el papel de las remesas de los migrantes en la aplicación de la agenda para el desarrollo después de 2015 y la medición de los Objetivos de Desarrollo Sostenible y sus metas relacionadas con la migración. Además, el Relator Especial sobre los derechos humanos de los migrantes moderó un debate sobre los derechos humanos de los migrantes, los costos de la migración laboral, los migrantes varados, los migrantes en situaciones de crisis y la protección en el mar.
- 22. La División siguió prestando apoyo a la labor del Representante Especial y de algunos de sus asesores mediante la administración de los fondos aportados por los Gobiernos de Suiza y Suecia, la celebración de reuniones periódicas con sus asesores y el mantenimiento de la página web del Representante Especial.
- 23. La División participó en diversas actividades organizadas por el Grupo Mundial sobre Migración. Prestó asistencia a la Presidencia del Grupo en la preparación de notas informativas, declaraciones e informes y en la organización de eventos, entre ellos uno sobre el aprovechamiento de la migración, las remesas y las contribuciones de la diáspora para la financiación del desarrollo sostenible (Nueva York, mayo). En su calidad de co-Presidente del grupo de trabajo sobre datos e investigaciones del Grupo Mundial sobre Migración, la División ayudó a preparar un manual relativo al uso de los datos sobre migración en pos del desarrollo.
- 24. La División también colaboró en una reunión de expertos sobre migración internacional y desarrollo, organizada por el Centro de Desarrollo de la

Organización de Cooperación y Desarrollo Económicos (París, febrero). De conformidad con lo dispuesto en la resolución 55/93 de la Asamblea General, la División contribuyó a las declaraciones formuladas por el Secretario General, el Vice Secretario General y el Presidente de la Asamblea General en ocasión del Día Internacional del Migrante, que se celebró el 18 de diciembre de 2015, y las publicó en su sitio web.

- 25. La División respondió a un número sin precedentes de solicitudes de notas informativas, temas de debate y declaraciones de funcionarios superiores sobre cuestiones relacionadas con la migración. Además, prestó apoyo sustantivo en eventos relacionados con la migración organizados por el Secretario General y el Presidente de la Asamblea General.
- 26. La División mantuvo y actualizó su plataforma en línea<sup>3</sup> en la que se difunde información sobre las actividades relacionadas con la migración. El sitio web brinda acceso a las últimas estimaciones de la población migrante internacional, las corrientes de migración internacional, publicaciones analíticas y resúmenes informativos. También sirve como archivo en el que se almacena información relacionada con las reuniones sobre migración organizadas por la División o en las que esta prestó servicios, incluidas reuniones intergubernamentales, reuniones de coordinación, reuniones de expertos, reuniones paralelas, mesas redondas y talleres. El sitio web también incluye una lista de los informes del Secretario General sobre migración internacional y desarrollo, así como las resoluciones en la materia aprobadas por la Asamblea General y la Comisión de Población y Desarrollo.

### V. Estimaciones y proyecciones demográficas mundiales

- 27. La preparación de las estimaciones y proyecciones demográficas oficiales de las Naciones Unidas de todos los países y zonas del mundo es una parte fundamental de la labor de la División de Población. Estas estimaciones y proyecciones son utilizadas extensamente dentro del sistema de las Naciones Unidas y por el público en general y se distribuyen en bases de datos muy consultadas a las que se puede acceder desde Internet, entre ellas la base de datos de indicadores del desarrollo mundial mantenida por el Banco Mundial; el portal de datos de las Naciones Unidas, UNdata, mantenido por la División de Estadística del Departamento de Asuntos Económicos y Sociales; y FAOSTAT, la base de datos estadísticos mantenida por la Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura. También hay varios servicios comerciales de bases de datos que redistribuyen la labor de la División de Población, en virtud de acuerdos celebrados con el Departamento de Información Pública.
- 28. En julio de 2015 la División de Población publicó el informe *World Population Prospects: The 2015 Revision* (Perspectivas demográficas mundiales: revisión de 2015), el cual tuvo una difusión considerable en los medios de difusión tras ser presentado en una conferencia de prensa. Según este último estudio, la población mundial a mediados de 2015 ascendía a 7.300 millones de personas y se prevé que se eleve a 9.700 millones en 2050. Esos resultados se basan en la proyección de variante media, que presupone una disminución de la fecundidad en los países en los que siguen prevaleciendo las familias numerosas y un ligero

15-17862 **9/24** 

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Véase www.unmigration.org.

aumento de la fecundidad en varios países donde esta es baja. Las pequeñas diferencias que se registren en la tendencia de la fecundidad en los próximos decenios podrían tener efectos importantes en la cantidad de habitantes a largo plazo. La proyección de variante alta, por ejemplo, que presupone medio hijo más por mujer (en promedio) que la de variante media, pronostica una población mundial de 10.800 millones de personas en 2050. La proyección de variante baja, en la que las mujeres tienen, en promedio, medio hijo menos que en la variante media, arrojaría una población de 8.700 millones en 2050.

- 29. La División ha seguido elaborando proyecciones demográficas probabilísticas hasta el año 2100 para todos los países y regiones del mundo. Dado el largo horizonte de las proyecciones, existe un alto grado de incertidumbre en los resultados nacionales. Por tanto, se pide a los usuarios que no se centren únicamente en los resultados de la variante media, que corresponde a la mediana de varios miles de trayectorias proyectadas por país en cada uno de los componentes, sino que se fijen también en los intervalos de incertidumbre, que describen una serie de resultados plausibles. Los resultados de las proyecciones probabilísticas se publicaron en un CD-ROM y se pueden consultar en el sitio web de la División.
- 30. La versión revisada de 2015 confirma que en los últimos años la esperanza de vida se elevó considerablemente. A nivel mundial, la esperanza de vida al nacer aumentó en tres años, de 67 a 70 años, entre el período 2000-2005 y el período 2010-2015. Si bien la esperanza de vida se elevó en todas las principales zonas geográficas durante este período, el mayor incremento se observó en África, donde aumentó seis años en la década de 2000, frente a solo dos años en la década anterior. El descenso de la mortalidad de los niños menores de 5 años, que el mundo entero ha seguido de cerca por constituir una meta del cuarto Objetivo de Desarrollo del Milenio, también ha mejorado rápidamente en muchos países en el último decenio. En la mayoría de los países de África Subsahariana y del grupo de los países menos adelantados, el ritmo de descenso anual de la mortalidad de niños menores de 5 años se aceleró después del año 2000.
- 31. En el sitio web de la División de Población se pueden consultar varios productos en los que se presentan los resultados de la revisión de 2015<sup>4</sup>, entre ellos archivos de datos en formato Excel y ASCII, una base de datos interactiva y otros materiales complementarios como fuentes de datos y metainformación. El sitio incluye también gráficos y mapas útiles en los que se presentan los datos. También se publicó un gráfico mural y un folleto con indicadores demográficos clave de todos los países y zonas del mundo.
- 32. En 2015 la División comenzó a actualizar el programa informático que utiliza para calcular sus estimaciones y proyecciones demográficas. Estas aplicaciones deberán terminarse y ponerse prueba en detalle antes de la próxima serie de estimaciones y proyecciones. Se trata de un esfuerzo importante que llevará varios meses de trabajo.
- 33. En 2015 la División también publicó un informe en el que se analizan pormenorizadamente los resultados de la revisión del informe *World Urbanization Prospects* (Perspectivas mundiales de urbanización) realizada en 2014, que contiene las últimas estimaciones de población urbana y rural de 233 países o zonas desde 1950 hasta 2014 y las proyecciones hasta 2050, así como las estimaciones del

<sup>4</sup> Véase esa.un.org/unpd/wpp/.

número de habitantes desde 1950 hasta 2014 y proyecciones hasta 2030 de todas las aglomeraciones urbanas con 300.000 habitantes o más en 2014. En todo el mundo hay más habitantes en las zonas urbanas que en las zonas rurales, y el 54% de la población mundial habitaba en zonas urbanas en 2014. En 1950 el 30% de la población mundial era urbana; para 2050 se prevé que esa tasa se eleve al 66%. Prácticamente el 50% de los habitantes de zonas urbanas de todo el mundo vive en asentamientos relativamente pequeños con menos de 500.000 habitantes, y solo 1 de cada 8 vive en las 28 megaciudades que tienen más de 10 millones de habitantes. Hace varias décadas la mayoría de las grandes aglomeraciones urbanas del mundo se encontraban en las regiones más desarrolladas, pero hoy en día las grandes ciudades se concentran en el Sur Global. Las aglomeraciones urbanas que más rápido han crecido son las ciudades de tamaño mediano y las ciudades con menos de 1 millón de habitantes ubicadas en Asia y África.

### VI. Políticas demográficas

- 34. En 2015 la División de Población siguió ofreciendo la 11ª Encuesta Demográfica de las Naciones Unidas entre los gobiernos relativa a la población y el desarrollo, una serie que la División comenzó a ofrecer en 1963. Estas encuestas registran las opiniones y políticas de los gobiernos sobre diversos aspectos clave de la población y el desarrollo y son un instrumento fundamental para documentar la manera en que esas opiniones y políticas han cambiado a lo largo de los últimos 50 años. La Encuesta se distribuyó en formato impreso y electrónico a todas las misiones permanentes ante las Naciones Unidas en Nueva York. Al 31 de diciembre de 2015 se habían recibido respuestas de 63 gobiernos. Los resultados de la Encuesta se están incorporando en la base de datos sobre políticas demográficas a nivel mundial: *World Population Policies*.
- 35. La División siguió avanzando en la preparación de la revisión de 2015 de la base de datos sobre políticas demográficas a nivel mundial, World Population Policies. La base de datos, que se actualiza cada dos años, proporciona información actual acerca de las opiniones, las políticas y los programas de los gobiernos sobre temas relacionados con la población de los 193 Estados Miembros, 2 Estados observadores y 2 Estados que no son miembros de las Naciones Unidas. La base de datos muestra la evolución de las políticas y los programas de los gobiernos con respecto al crecimiento demográfico, el envejecimiento de la población, la fecundidad, la salud reproductiva y la planificación familiar, la distribución espacial y la urbanización, y la migración internacional desde mediados de la década de los años setenta. La División también preparó perfiles interactivos por país de las variables de políticas incluidas en la base de datos, junto con indicadores demográficos y socioeconómicos conexos.
- 36. En 2015 la División comenzó a ejecutar el proyecto sobre políticas relativas al aborto en todo el mundo, en colaboración con el Departamento de Salud Reproductiva e Investigación de la Organización Mundial de la Salud (OMS). El objetivo del proyecto es crear una base de datos interactiva de libre acceso y un archivo de la legislación y las políticas vigentes relativas al aborto de todos los países del mundo. En 2015 se preparó un cuestionario extenso y se contrató a 10 equipos internacionales de expertos de instituciones de todo el mundo para investigar y obtener información pertinente, como, por ejemplo, documentos en los que se describan las políticas oficiales en relación con el aborto. Los cuestionarios

15-17862 11/**24** 

completados se han enviado a los gobiernos para que corroboren que la información que contienen es actual, precisa e integral.

- 37. Con el apoyo de la OMS la División comenzó a crear una aplicación para la base de datos mundial sobre políticas relativas al aborto y un archivo de documentos descargables en el que se pueden realizar búsquedas. La base de datos de las políticas relativas al aborto, que cuenta con un archivo de documentos jurídicos y de políticas y perfiles por país en los que figuran las políticas relativas al aborto de todos los Estados Miembros de las Naciones Unidas y de los que no lo son, podrá consultarse de manera interactiva en el segundo semestre de 2016.
- 38. Los días 2 y 3 de noviembre la División organizó, en colaboración con el East-West Centre, una reunión de grupos de expertos sobre políticas para dar respuesta al problema de la baja fecundidad<sup>5</sup>. La reunión tuvo como objetivo debatir opciones y enfoques en materia de políticas en los países en los que la fecundidad es baja y en los que se observa un envejecimiento de la población. Para facilitar los debates durante la reunión, los organizadores prepararon 19 resúmenes informativos en los que se examinaron las políticas de 16 países de Asia, Europa, América del Norte y Oceanía con tasas de fecundidad bajas o muy bajas. Asistieron a la reunión más de 50 expertos académicos y encargados de la formulación de políticas de más de 20 países, funcionarios de las Naciones Unidas y representantes de organizaciones internacionales. Inmediatamente después de la reunión, la División organizó, junto con la Misión Permanente de la República de Corea ante las Naciones Unidas, una reunión informativa para los Estados Miembros sobre las políticas que pueden adoptarse para dar respuesta al problema de la baja fecundidad, en la que se presentaron las tendencias mundiales de la fecundidad y el envejecimiento de la población y reseñas de las principales constataciones y las conclusiones de política fundamentales que se extrajeron de los debates celebrados en la reunión de los grupos de expertos.

### VII. Población y desarrollo

39. La División de Población publicó World Population Ageing 2015: Highlights (Envejecimiento de la población mundial, 2015: aspectos destacados) y el informe completo con el mismo título en el que incorporó estimaciones y proyecciones actualizadas del número y la proporción de personas de edad avanzada en la población de todos los países y las regiones tomando como base la publicación World Population Prospects: The 2015 Revision. El informe Highlights presenta un breve resumen de las tendencias mundiales en la esfera del envejecimiento de la población, las características sociodemográficas de la población anciana y los factores demográficos que impulsan la evolución del número y la proporción de personas mayores. En el informe se señala que, a nivel mundial, está previsto que el número de personas de 60 años o que superen esa edad aumente de 901 millones en 2015 a más de 1.400 millones en 2030 y a más de 2.000 millones en 2050. La población de 60 años o más es el grupo de edad que está creciendo con mayor rapidez, y la población mundial de ancianos se concentra cada vez más en el mundo en desarrollo. El informe completo incluye también un análisis de los vínculos entre el envejecimiento de la población y la Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible. En el informe se destacan varios problemas que afectarán al período posterior a

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup> Véase www.un.org/en/development/desa/population/events/expert-group/24/index.shtml.

- 2015 asociados al envejecimiento de la población, entre otros la insuficiente cobertura de los programas de pensiones para las personas mayores, las presiones fiscales relacionadas con la proporción creciente de quienes consumen frente a quienes producen y la importancia de adaptar los sistemas de salud para atender las necesidades de una población en aumento de personas de edad avanzada. El informe también se hace eco de las políticas y los cambios de comportamiento relacionados con las reformas del sistema de pensiones, las inversiones en capital humano o el aumento del ahorro que pueden dar respuesta a los problemas mencionados.
- 40. Dado que reconoce la importancia del número creciente de personas mayores en África, la División publicó el *Directory of Research on Ageing in Africa: 2004-2015* (Guía de investigaciones sobre el envejecimiento en África: 2004-2015), que contiene un inventario con información actualizada de las actividades de investigación relativas al envejecimiento en la región llevadas a cabo desde 2004 basado en una guía previa de la OMS que abarcaba el período 1995-2003. El objetivo es promover la investigación sobre este tema y, en última instancia, la utilización de los datos existentes para formular y aplicar políticas en materia de envejecimiento en los países de África.
- 41. La División publicó la edición de 2015 de Profiles of Ageing (Perfiles de envejecimiento), que ofrece datos actualizados sobre 10 indicadores sociodemográficos seleccionados relativos al envejecimiento y las personas mayores, entre los que se encuentran, el total, el porcentaje, la tasa de crecimiento anual, el índice de masculinidad, la tasa de dependencia potencial de la población de edad, la participación en la fuerza de trabajo y la edad de jubilación. Se ofrecen perfiles en el caso de determinados países, subregiones, grandes zonas y el mundo, que van acompañados de gráficos relacionados con los indicadores seleccionados. La División también publicó la infografía World Population Ageing 2015 (Envejecimiento de la población mundial, 2015), instrumento innovador para presentar datos demográficos fundamentales y mensajes breves sobre la dinámica de la población en un formato visualmente atractivo.
- 42. Con ocasión del evento de alto nivel de la Asamblea General celebrado el 29 de mayo de 2015 para conmemorar el 20° aniversario del Programa de Acción Mundial para los Jóvenes, la División publicó un documento breve titulado "Youth population trends and sustainable development" (Tendencias de la población joven y desarrollo sostenible) en que se ofrece información resumida sobre las tendencias demográficas relativas a ese grupo de edad. En el documento se confirma que la población joven ha aumentado en todas las regiones del mundo excepto en África, y se señala que muchos países en desarrollo con un número de jóvenes cada vez mayor están experimentando problemas para ofrecerles oportunidades de educación y empleo productivo. En la aplicación de políticas para aprovechar los beneficios del dividendo demográfico, debe tenerse en cuenta la situación concreta de cada país.
- 43. Ha aumentado el interés en los vínculos entre la dinámica de la población y el medio ambiente en el contexto de la Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible aprobada recientemente y del nuevo acuerdo internacional sobre el cambio climático adoptado en la reunión de la Conferencia de las Partes en la Convención Marco de las Naciones Unidas sobre el Cambio Climático, que se celebró en París en diciembre de 2015. A ese respecto, la División elaboró un gráfico mural titulado "Population, Consumption and the Environment 2015" (Población, consumo y

15-17862 13/24

medio ambiente, 2015), que presenta los datos disponibles más recientes en relación con 13 indicadores, entre ellos el tamaño y el crecimiento de la población, el grado de urbanización, el crecimiento económico, el consumo de energía y las emisiones de dióxido de carbono, en los planos nacional, regional y mundial. En el gráfico mural también se ilustra la relación entre las tendencias en materia de población, el consumo de energía y las emisiones de dióxido de carbono.

- 44. La División de Población publicó otros dos informes en materia de población y desarrollo. El primero, titulado "Population 2030: demographic challenges and opportunities for sustainable development planning" (La población en 2030 y las oportunidades y los desafíos demográficos para la planificación del desarrollo sostenible), se preparó en el marco de la investigación para redactar el informe del Secretario General sobre el tema del 48º período de sesiones de la Comisión de Población y Desarrollo. En el informe se examinan las proyecciones demográficas por países y regiones entre 2015 y 2030, que es el período de implementación de la Agenda 2030, y se indican algunos de los retos y las oportunidades futuros para el desarrollo sostenible que estarán íntimamente relacionados con las tendencias demográficas durante este período.
- 45. En el segundo informe, publicado como documento técnico y titulado "Population ageing, intergenerational transfers and the demographic dividend in Ecuador" (Envejecimiento de la población, transferencias intergeneracionales y dividendo demográfico en el Ecuador), se aplican los métodos de las cuentas nacionales de transferencia<sup>6</sup> para examinar las tendencias del envejecimiento y sus repercusiones económicas en el Ecuador, incluidas las consecuencias normativas para el empleo y para las inversiones en educación, salud y seguridad social, a fin de aprovechar los posibles beneficios del dividendo demográfico.

### VIII. Apoyo a los procesos intergubernamentales

### A. Informes del Secretario General

- 46. La División de Población preparó el informe del Secretario General titulado "Integración de las cuestiones de población en el desarrollo sostenible, incluso en la agenda para el desarrollo después de 2015" (E/CN.9/2015/3) sobre el tema del 48º período de sesiones de la Comisión de Población y Desarrollo celebrado en 2015. El informe se centró en los cambios demográficos previstos en los próximos 15 años y en sus repercusiones para los esfuerzos por lograr el desarrollo sostenible. En el informe se destacó que el crecimiento proyectado de la población mundial hasta 2030 exigirá que los países planifiquen el futuro y formulen políticas para facilitar el acceso a los recursos de un número cada vez mayor de personas, si su objetivo es erradicar la pobreza y el hambre, garantizar la salud, la educación y la igualdad para todos, seguir pautas sostenibles de consumo y producción y salvaguardar el medio ambiente.
- 47. En el período de sesiones anual de la Comisión celebrado en 2015, la División también preparó un informe del Secretario General sobre la ejecución de los programas y marcha de los trabajos en materia de población en 2014 (E/CN.9/2015/6).

<sup>&</sup>lt;sup>6</sup> National Transfer Accounts Manual, 2013 (publicación de las Naciones Unidas, núm. de venta: E.13.XIII. 6).

48. Más adelante en 2015, la División comenzó a elaborar el informe del Secretario General titulado "Fortalecimiento de la base empírica de datos demográficos para la agenda para el desarrollo después de 2015" sobre el tema especial del 49° período de sesiones de la Comisión que se celebraría en 2016. El informe examina la situación actual de la base empírica de datos demográficos y sus posibilidades de contribuir al seguimiento de los Objetivos de Desarrollo Sostenible. Además, el documento se centra en los sistemas esenciales de generación de datos demográficos y analiza cómo la "revolución de los datos" ya ha mejorado el rendimiento de esos sistemas y el potencial para acelerar esas mejoras. En el informe se subraya que el acceso abierto a los microdatos anónimos y la utilización de la georreferenciación en el contexto del proceso de reunión sistemática de datos son necesarios para aumentar la utilidad de los datos demográficos. También se pone de relieve en el informe el papel de las instituciones que preparan conjuntos de indicadores demográficos coherentes y comparables, esenciales para el seguimiento mundial de los Objetivos.

### B. Otra documentación para reuniones

49. En el 48º período de sesiones de la Comisión de Población y Desarrollo celebrado en 2015, la División preparó y presentó su proyecto de programa de trabajo en materia de población para el bienio 2016-2017 (E/CN.9/2015/CRP.1). La División también prestó asistencia a la Mesa de su 48º período de sesiones en la elaboración del informe sobre sus reuniones entre períodos de sesiones (E/CN.9/2015/2). Por último, la División apoyó al Relator en la preparación del informe final de la Comisión sobre su 48º período de sesiones celebrado en 2015 (E/2015/25 E/CN.9/2015/7).

50. En su resolución 2015/252, el Consejo Económico y Social decidió que la Comisión debía examinar el funcionamiento de sus métodos de trabajo en su 49° período de sesiones, que se celebraría en 2016. El propósito de ese examen era aumentar la repercusión de la labor de la Comisión y su contribución al Consejo. Por lo tanto, el Consejo pidió a la División que, en consulta con los Estados Miembros y el UNFPA, preparara una nota sobre los métodos de trabajo de la Comisión, para que esta la sometiera a examen en su 49° período de sesiones, que se celebraría en 2016. Así pues, entre julio de 2015 y enero de 2016, la División entabló un proceso amplio de consultas con los Estados Miembros, las entidades de las Naciones Unidas y las organizaciones internacionales pertinentes y la sociedad civil. Los resultados de ese proceso fundamentarán la nota sobre los métodos de trabajo que la División está preparando para el 49° período de sesiones.

#### C. Reuniones de grupos de expertos

51. En el contexto de los preparativos del 48° período de sesiones de la Comisión, la División de Población convocó un panel de expertos sobre el tema de la integración de las cuestiones de población en el desarrollo sostenible, incluso en la agenda para el desarrollo después de 2015<sup>7</sup> el 22 de enero de 2015. De la reunión, organizada en dos sesiones, surgió información sustantiva útil para el próximo debate de la Comisión sobre el mismo tema. La primera sesión se centró en la

15-17862 **15/24** 

<sup>&</sup>lt;sup>7</sup> Véase www.un.org/en/development/desa/population/events/other/7/index.shtml.

dinámica de la población, el desarrollo económico y la pobreza, mientras que la segunda se dedicó a la población, los recursos, el medio ambiente y el cambio climático. En cada una de las sesiones, pronunciaron ponencias tres expertos. En el sitio web de la División, se han publicado las presentaciones, un webcast del evento y el informe de la reunión.

- 52. Como parte de los preparativos del 49° período de sesiones de la Comisión, la División organizó una reunión de un grupo de expertos sobre el fortalecimiento de la base empírica de datos demográficos para la agenda para el desarrollo después de 2015<sup>8</sup>, que se celebró los días 5 y 6 de octubre de 2015, con el propósito de fundamentar el informe del Secretario General sobre el tema especial de la Comisión. Asistieron a la reunión más de 50 expertos de oficinas nacionales de estadística, instituciones académicas y organizaciones internacionales. Examinaron fuentes de datos demográficos comunes y nuevas y las bases empíricas de datos demográficos necesarias para realizar un seguimiento adecuado de la Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible.
- Con el fin de determinar las prioridades de la investigación mundial sobre población y desarrollo para los próximos 15 años, incluido el examen de esas prioridades por la Comisión de Población y Desarrollo, la División organizó un grupo de expertos que se reunió con el propósito de estudiar el tema relativo al período posterior a 2015 y las consecuencias para el programa mundial de investigación sobre población y desarrollo<sup>9</sup>. La reunión se celebró en Nueva York el 10 de abril de 2015, inmediatamente antes del comienzo del 48° período de sesiones de la Comisión. En este encuentro se dieron cita investigadores y académicos, expertos de gobiernos y organizaciones internacionales y representantes de organizaciones de donantes y la sociedad civil con el fin de determinar y analizar aspectos de investigación pertinentes para formular políticas relacionados con la evolución de las estructuras de edad y sus consecuencias; la población y la salud; la urbanización sostenible; y la migración internacional y el desarrollo. Una cuestión de interés común planteada en la reunión fue la de las diferencias y deficiencias de los datos disponibles, que podrían socavar los esfuerzos por realizar investigaciones pertinentes para elaborar políticas en el período posterior a 2015. Se destacaron, por un lado, la necesidad de actividades de formación y desarrollo de la capacidad, en particular en el ámbito de la difusión y el aprovechamiento de los resultados de las investigaciones y la base empírica, y, por otro, las formas de mejorar el proceso de reunión de datos, el intercambio de estos y la colaboración con todos los interesados.

# D. Seguimiento de los objetivos de desarrollo convenidos internacionalmente

54. La División de Población contribuyó técnicamente de manera periódica al seguimiento mundial de los Objetivos de Desarrollo del Milenio y realizó aportaciones técnicas para elaborar una lista de indicadores globales en relación con los Objetivos de Desarrollo Sostenible y sus metas. La División colaboró con la OMS, el Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF) y el UNFPA en el cálculo de estimaciones actualizadas en 2015 de los siguientes indicadores para el

<sup>&</sup>lt;sup>8</sup> Véase www.un.org/en/development/desa/population/events/expert-group/23/index.shtml.

<sup>&</sup>lt;sup>9</sup> Véase www.un.org/en/development/desa/population/events/expert-group/22/index.shtml.

seguimiento de los Objetivos de Desarrollo del Milenio: la mortalidad infantil y de niños menores de 5 años, la mortalidad materna, la tasa de fecundidad de las adolescentes, la tasa de uso de anticonceptivos y la necesidad no satisfecha de planificación familiar. La División también proporcionó metadatos y evaluaciones de carácter técnico al Grupo Interinstitucional y de Expertos sobre los Indicadores de los Objetivos de Desarrollo del Milenio en su última reunión, que se celebró en Nueva York en febrero de 2015, y al Grupo Interinstitucional y de Expertos sobre los Indicadores de los Objetivos de Desarrollo Sostenible en sus reuniones mantenidas en Nueva York en junio de 2015 y en Bangkok en octubre de 2015.

- 55. A lo largo de 2015, la División de Población contribuyó a la labor del Grupo Interinstitucional de las Naciones Unidas para la Estimación de la Mortalidad en la Niñez, cuya tarea consistió en hacer un seguimiento de los progresos realizados en la consecución de la meta del cuarto Objetivo de Desarrollo del Milenio de disminuir la tasa de mortalidad infantil, más concretamente de reducir en dos terceras partes la tasa de mortalidad de los niños menores de 5 años entre 1990 y 2015. El Grupo Interinstitucional tuvo al frente al UNICEF, e incluyó a la OMS, la División de Población y el Banco Mundial. La División aportó contenidos para actualizar la base de datos que mantiene el UNICEF sobre las estimaciones de mortalidad infantil y de menores de 5 años y para revisar las estimaciones finales. La División también prestó asistencia para preparar el informe Levels and Trends in Child Mortality: Report 2015 (Niveles y tendencias de la mortalidad infantil: informe 2015) y contribuyó en la elaboración de un documento conexo de The Lancet<sup>11</sup>.
- 56. La División participó también en el Grupo Interinstitucional para la Estimación de la Mortalidad Materna, que se ha encargado del seguimiento de los progresos registrados en la reducción de la mortalidad materna en el contexto del quinto Objetivo de Desarrollo del Milenio. El Grupo Interinstitucional está encabezado por la OMS y cuenta con la participación del UNICEF, el UNFPA, el Banco Mundial y la División de Población. En la ronda de estimaciones de la mortalidad materna llevada a cabo en 2015, la División realizó aportaciones fundamentales al proceso de estimación, como las previsiones anuales del número de mujeres en edad de procrear y el número de nacidos vivos en determinados países o zonas. La División también prestó asistencia en la revisión de las estimaciones definitivas y la elaboración del informe titulado *Evolución de la mortalidad materna: 1990-2015*<sup>12</sup>.
- 57. La División participó en los exámenes y consultas que se realizaron en todo el sistema con respecto a la agenda para el desarrollo después de 2015, sus metas e indicadores. La División proporcionó información y apoyo para las reuniones y consultas del Equipo de Apoyo Técnico de las Naciones Unidas sobre los indicadores relacionados con la mortalidad, la salud reproductiva, la migración internacional y el registro de los nacimientos, a petición de los cofacilitadores de las negociaciones intergubernamentales relativas a la agenda para el desarrollo después de 2015. La División también colaboró con contenido y apoyo técnico en los

10 Véase http://childmortality.org/.

15-17862 17/**24** 

D. You et al. (2015), "Global, regional, and national levels and trends in under-5 mortality between 1990 and 2015, with scenario-based projections to 2030", The Lancet. doi:10.1016/S0140-6736(15)00120-8".

Véase http://www.who.int/reproductivehealth/publications/monitoring/maternal-mortality-2015/es/.

debates del Grupo Interinstitucional y de Expertos sobre los Indicadores de los Objetivos de Desarrollo Sostenible (véase el párr. 55). La División contribuyó a evaluar los indicadores propuestos de los Objetivos de Desarrollo Sostenible en lo relativo a su idoneidad, su solidez metodológica y la facilidad para comprenderlos y transmitirlos, en particular los indicadores del grupo temático sobre salud (principalmente respecto del Objetivo 3), en colaboración con la OMS, el UNFPA, el UNICEF y otras entidades de las Naciones Unidas, y los indicadores relacionados con la migración (principalmente respecto de los Objetivos 8 y 10), en cooperación con la OIM, el Banco Mundial y el Grupo Mundial sobre Migración, entre otros.

La División también contribuyó de manera sustantiva al Estudio Económico y Social Mundial 2014-2015: experiencia adquirida en relación con los Objetivos de Desarrollo del Milenio para después de 2015, del Departamento de Asuntos Económicos y Sociales, y al informe del Secretario General sobre el tema del período de sesiones de 2015 "Gestión de la transición de los Objetivos de Desarrollo del Milenio a los objetivos de desarrollo sostenible: qué hará falta", presentado en el examen ministerial anual de 2015 del Consejo Económico y Social (julio de 2015). La División se encargó de facilitar los datos, los metadatos y la información metodológica para el seguimiento de seis indicadores de los Objetivos de Desarrollo del Milenio en el plano mundial y las estimaciones demográficas utilizadas como denominadores de los indicadores de los Objetivos relacionados con la salud, la educación y el bienestar de la población. Habida cuenta de los datos que suministró y de las aportaciones metodológicas que realizó en el contexto del seguimiento mundial de los Objetivos de Desarrollo del Milenio, la División se encuentra en condiciones de proporcionar datos y apoyo sustantivo en relación con las metas y los indicadores pertinentes de los Objetivos de Desarrollo Sostenible para el examen de los progresos en la implementación de la Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible.

### IX. Difusión de información y datos demográficos

59. Durante 2015, la División de Población siguió actualizando y ampliando su sitio web para proporcionar a los funcionarios de los gobiernos, los investigadores de los círculos académicos o el sector privado y la sociedad civil acceso a información demográfica oportuna. En el sitio web figuran todas las publicaciones de la División y una colección completa de los documentos y las declaraciones que ha examinado la Comisión de Población y Desarrollo en sus diferentes períodos de sesiones. Según las estadísticas sobre el tráfico que registra el sitio web de la División, en 2015 lo visitaron unos 34.000 usuarios al día, lo que se tradujo en unas 9,7 millones de páginas vistas anuales.

60. A fin de aumentar la difusión, se pueden consultar en línea todos los conjuntos de datos y los productos relacionados con la publicación *World Population Prospects*<sup>13</sup>. Los usuarios pueden descargar más de 600 archivos de datos en formato Microsoft Excel y archivos de base de datos de ASCII. El sitio web incluye también información metodológica, gráficos analíticos y los resultados de las proyecciones probabilísticas de fecundidad y mortalidad. Según los datos de Google Analytics, el sitio web registró alrededor de 1,7 millones de páginas vistas en 2015, de las cuales más de 1 millón fueron páginas vistas únicas. La División mantiene

<sup>&</sup>lt;sup>13</sup> Véase http://esa.un.org/unpd/wpp/.

asimismo un sitio web<sup>14</sup> consagrado exclusivamente a las actividades en materia de migración internacional.

61. La División ha participado activamente en la promoción de contenidos a través de las redes sociales. En el período de sesiones anual de la Comisión de Población y Desarrollo que tuvo lugar en 2015, la División colaboró con el Departamento de Información Pública y con el Servicio de Gestión de las Comunicaciones y la Información del Departamento de Asuntos Económicos y Sociales para difundir la reunión anual, incluidos algunos de sus informes temáticos, a través de la cuenta de Facebook del Departamento de Asuntos Económicos y Sociales. En el transcurso de las sesiones, se realizaron 14 publicaciones en Facebook y se registró un total combinado de 7.500 "me gusta". Además, el Director de la División puso en marcha una cuenta de Twitter para divulgar algunas de las principales actividades de la División, como la presentación de publicaciones emblemáticas o el lanzamiento de nuevos conjuntos de datos mundiales. Además, se grabaron tres vídeos sobre temas de población con la participación de la División: Preparing the World for Important Population Changes (Preparar al mundo para cambios demográficos importantes), Realizing Population and Development Commitments beyond 2014 (Hacer realidad los compromisos en materia de población y desarrollo más allá de 2014) y 70 Years of Development in 70 Seconds: Global Population (Setenta años de desarrollo en setenta segundos: población mundial). Los vídeos, que se publicaron en el sitio web de la División, examinan las últimas tendencias demográficas y sus consecuencias para la formulación de políticas.

### X. Cooperación técnica

- 62. A petición del UNFPA, la Agencia de los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional y MEASURE Evaluation, personal de la División de Población participó en un taller regional sobre las estimaciones de la mortalidad materna utilizando los datos censales, que se celebró del 4 al 7 de mayo de 2015 en Bangkok. El taller permitió a 38 participantes de Bangladesh, Camboya, Filipinas, Indonesia, Myanmar, la República Democrática Popular Lao, Timor-Leste y Viet Nam revisar los métodos más modernos para analizar los datos censales de la mortalidad relacionada con el embarazo, para obtener las estimaciones de la mortalidad materna a partir de la ronda de censos de 2010 y evaluarlas, y para aprovechar la experiencia adquirida en la próxima ronda de censos de 2020.
- 63. En colaboración con la División de Estadística del Departamento de Asuntos Económicos y Sociales y el Instituto Africano de Desarrollo Económico y Planificación, la División de Población organizó un taller regional acerca del fortalecimiento de la reunión y utilización de datos sobre la migración internacional para el desarrollo (Dakar, septiembre de 2015). El principal objetivo del taller fue reforzar la capacidad técnica de los funcionarios gubernamentales para producir y analizar datos sobre migración de todas las fuentes pertinentes y emplearlos como base de la planificación del desarrollo y de las políticas nacionales en materia de migración. En el taller, se analizaron las normas y definiciones de las Naciones Unidas para la recopilación de datos sobre la migración internacional, se pasó revista a las diversas fuentes de procedencia de esos datos y se examinaron los indicadores para medir los objetivos y las metas de la Agenda 2030 relacionados

<sup>14</sup> Véase www.unmigration.org.

15-17862 19/**24** 

con la migración. Al taller asistieron 21 participantes de 11 países de África Occidental y Septentrional, entre ellos expertos de las oficinas nacionales de estadística y los ministerios competentes. También participaron en el taller expertos regionales de las entidades de las Naciones Unidas y las organizaciones internacionales. Los participantes acogieron positivamente la propuesta de un proyecto de seguimiento con la cooperación de la Comunidad Económica de los Estados de África Occidental, la OIM, la División de Población y la División de Estadística.

64. La División de Población organizó un taller en colaboración con la Comisión Económica para África, en el marco del proyecto de la Cuenta para el Desarrollo, sobre el fortalecimiento de la capacidad de los países en desarrollo del África Subsahariana para preparar y utilizar de manera efectiva estimaciones y proyecciones demográficas con el fin de formular políticas para el desarrollo sostenible. El taller tuvo como objetivo ayudar a las instituciones nacionales a fortalecer la capacidad de su personal para producir estimaciones demográficas y sus correspondientes indicadores de forma correcta y coherente desde el punto de vista técnico. El taller contó con la asistencia de varios profesionales de las oficinas nacionales de estadística de los países africanos y se celebró en Addis Abeba del 5 al 9 de octubre de 2015.

#### Anexo

### Reuniones de grupos de expertos, publicaciones y material de otro tipo organizados o preparados por la División de Población

### (1 de enero a 31 de diciembre de 2015)

#### Reuniones de grupos de expertos

Panel de expertos sobre el tema de la integración de las cuestiones de población en el desarrollo sostenible, incluso en la agenda para el desarrollo después de 2015, Nueva York, 22 de enero de 2015.

Reunión del grupo de expertos sobre el tema del período posterior a 2015 y las consecuencias para el programa mundial de investigación sobre población y desarrollo, Nueva York, 10 de abril de 2015.

Reunión del grupo de expertos sobre el tema del fortalecimiento de la base empírica de datos demográficos para la agenda para el desarrollo después de 2015, Nueva York, 5 y 6 de octubre de 2015.

Reunión del grupo de expertos sobre el tema de las respuestas normativas a la baja fecundidad, Nueva York, 2 y 3 de noviembre de 2015.

Reunión de coordinación sobre la migración internacional, Nueva York, 12 y 13 de febrero de 2015.

#### Talleres de capacitación

Taller regional sobre el fortalecimiento de la reunión y utilización de datos sobre la migración internacional para el desarrollo, Dakar, 8 a 11 de septiembre de 2015. Organizado conjuntamente por la División de Población y la División de Estadística, en colaboración con la Comisión Económica para África.

Taller sobre el fortalecimiento de la capacidad de los países en desarrollo del África Subsahariana para preparar y utilizar de manera efectiva estimaciones y proyecciones demográficas con el fin de formular políticas para el desarrollo sostenible, Addis Abeba, 5 a 9 de octubre de 2015. Organizado por la División de Población y la Comisión Económica para África.

#### Informes del Secretario General y otra documentación para reuniones

Informe de la Mesa de la Comisión de Población y Desarrollo sobre sus reuniones entre períodos de sesiones (E/CN.9/2015/2)

Informe del Secretario General sobre la integración de las cuestiones de población en el desarrollo sostenible, incluso en la agenda para el desarrollo después de 2015 (E/CN.9/2015/3)

Informe del Secretario General sobre la ejecución de los programas y marcha de los trabajos en materia de población en 2014: División de Población, Departamento de Asuntos Económicos y Sociales (E/CN.9/2015/6)

15-17862 **21/24** 

Proyecto de programa de trabajo para el bienio 2016-2017 de la División de Población del Departamento de Asuntos Económicos y Sociales (E/CN.9/2015/CRP.1)

Informe de la Comisión de Población y Desarrollo sobre su 48° período de sesiones (11 de abril de 2014 y 13 a 17 de abril de 2015) (E/CN.9/2015/7)

#### Estudios de investigación

Trends in Contraceptive Use Worldwide 2015 (ST/ESA/SER.A/349)

Integrating Population Issues into Sustainable Development, including the Post-2015 Development Agenda (ST/ESA/SER.A/364)

World Urbanization Prospects: The 2014 Revision (ST/ESA/SER.A/366)

World Population Prospects: The 2015 Revision, Vol. 1: Comprehensive Tables (ST/ESA/SER.A/379)

World Population Prospects: The 2015 Revision, Vol. II: Demographic Profiles (ST/ESA/SER.A/380)

World Population Ageing 2015 – Highlights (ST/ESA/SER.A/368)

World Population Ageing 2015 – Report (ST/ESA/SER.A/390)

International Migration Report 2015 – Highlights (ST/ESA/SER.A/375)

Report of the Expert Group Meeting on the post-2015 era: Implications for the Global Research Agenda on Population and Development, documento de trabajo núm. ESA/P/WP/239

World Population Prospects: The 2015 Revision — Key Findings and Advance Tables, documento de trabajo núm. ESA/P/WP.241

World Population Prospects: The 2015 Revision — Methodology of the United Nations Population Estimates and Projections, documento de trabajo núm. ESA/P/WP.242

Thirteenth coordination meeting on International Migration, documento de trabajo núm. ESA/P/WP/240

Population 2030: Demographic Challenges and Opportunities for Sustainable Development Planning (ST/ESA/SER.A/389)

Directory of Research on Ageing in Africa: 2004-2015 (ST/ESA/SER.A/391)

#### Bases de datos

World Contraceptive Use 2015 (conjuntos de datos en la web)<sup>a</sup>

Model-based Estimates and Projections of Family Planning Indicators 2015 (conjuntos de datos en la web) <sup>a</sup>

World Fertility Data 2015 (conjunto de datos en la web)<sup>a</sup>

World Marriage Data 2015 (conjunto de datos en la web)<sup>a</sup>

<sup>&</sup>lt;sup>a</sup> La División también tiene algunas bases de datos que pueden consultarse en dispositivo USB.

World Mortality Report 2015, CD-ROM Edition - Datasets in Excel Formats (POP/DB/MORT/2015)

World Mortality Report 2015: Mortality Data Inventory (versión interactiva en la web)

World Population Prospects: The 2015 Revision (base de datos interactiva)

World Population Prospects: The 2015 Revision - Comprehensive Dataset (base de datos en la web)

World Population Prospects: The 2015 Revision - Extended Dataset (base de datos en la web)

World Population Prospects: The 2015 Revision - Special Aggregates (base de datos en la web)

World Population Prospects: The 2015 Revision - Probabilistic Projections (base de datos en la web)

Trends in International Migration Stock: The 2015 Revision (CD-ROM)

International Migration Flows to and from Selected Countries: The 2015 Revision (CD-ROM y conjuntos de datos en la web)

Profiles of Ageing 2015 (base de datos interactiva)

#### Gráficos murales, infografías y folletos

Population, Consumption and the Environment (publicación de las Naciones Unidas, núm. de venta: E.15. XIII.2)

World Contraceptive Patterns 2015 (publicación de las Naciones Unidas, núm. de venta: E.16.XIII.8)

World Fertility Patterns 2015 (publicación de las Naciones Unidas, núm. de venta: E.16.XIII.9)

World Population 2015 (publicación de las Naciones Unidas, núm. de venta: E.16.XIII.7)

World Population Prospects 2015 - Data booklet (ST/ESA/SER.A/377)

*International Migration 2015* (publicación de las Naciones Unidas, núm. de venta: E.16.XIII.12)

World Mortality 2015 (publicación de las Naciones Unidas, núm. de venta: 16.XIII.11)

World Population Ageing 2015 Infochart (publicación de las Naciones Unidas, núm. de venta: E.16.XIII.6)

#### Serie de documentos técnicos

"Estimating Life Tables for Developing Countries" (documento técnico núm. 2014/4)

"The Impact of Socio-Economic Inequalities on Early Childhood Survival: Results from the Demographic and Health Surveys" (documento técnico núm. 2015/1)

15-17862 **23/24** 

"Risks of exposure and Vulnerability to Natural Disasters at the City Level: a Global Overview" (documento técnico núm. 2015/2)

"Population Ageing, Intergenerational Transfers and the Demographic Dividend in Ecuador" (documento técnico núm. 2015/3)

### Resúmenes informativos de política

"Youth Population Trends and Sustainable Development." Population Facts núm. 2015/1

"Inequality in Early Childhood Survival." Population Facts núm. 2015/3

"Trends in international migration, 2015." Population Facts núm. 2015/4

"Integrating migration into the 2030 Agenda for Sustainable Development." Population Facts núm. 2015/5